

# ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle der Swiss TS Technical Services AG  
bescheinigt, dass die Firma

**Tensol Rail**

**Tensol Rail SA**  
**CH-6745 Giornico**

für den Geltungsbereich:

**Entwicklung, Produktion und Handel von Weichen  
und Weichenkomponenten, Zahnstangen,  
Zahnstangenweichen, Stahlschwellen, Stahlbau,  
allgemeiner Maschinenbau**

ein Managementsystem eingeführt hat und anwendet nach:

**ISO 14001:2004 Umweltmanagement**

Registriernummer: **02-127-502**  
Erstzertifizierung: **09.04.2002**  
Rezertifizierung: **18.09.2013**  
Gültig bis: **23.11.2016**



Heinrich A. Bieler  
Leiter der Zertifizierungsstelle

Wallisellen, 02.10.2013  
Zertifizierungsstelle  
der Swiss TS Technical Services AG  
Ein Unternehmen des SVTI und des TÜV SÜD



SCESm013



# CERTIFICAT

L'organisme de certification de Swiss TS Technical Services SA  
atteste que la société

## Tensol Rail

**Tensol Rail SA**  
**CH-6745 Giornico**

a établi et utilise un système de management pour le domaine  
d'application de la / du

**Développement, production et commerce de  
branchements et composants de branchement,  
crémaillères, branchements à crémaillères,  
traverses en acier, charpente métallique,  
constructions mécaniques**

selon:

**ISO 14001:2004    Management de l'environnement**

Numéro d'enregistrement:	<b>02-127-502</b>
Première certification:	<b>09.04.2002</b>
Recertification:	<b>18.09.2013</b>
Valable jusqu'au:	<b>23.11.2016</b>



Heinrich A. Bieler  
Directeur de l'organisme de certification

Wallisellen, 02.10.2013  
Organisme de certification  
de Swiss TS Technical Services SA  
Une entreprise de ASIT et du TÜV SÜD



SCESm013



# CERTIFICATE

The certification body of Swiss TS Technical Services AG hereby confirms that the company

**Tensol Rail**

**Tensol Rail SA  
CH-6745 Giornico**

has introduced and applies a management system for

**Development, production and commerci of  
switches and components of switches, racks, rack  
switches, steel sleepers, steel constructions,  
general mechanical engineering**

according to:

**ISO 14001:2004    Environmental management**

Registration number:	<b>02-127-502</b>
Initial certification:	<b>09.04.2002</b>
Recertification:	<b>18.09.2013</b>
Valid until:	<b>23.11.2016</b>



Heinrich A. Bieler  
Head of the certification body

Wallisellen, 02.10.2013  
The certification body  
of Swiss TS Technical Services AG  
A SVTI and TÜV SÜD company



SCESm013



# CERTIFICATO

L'ente di certificazione di Swiss TS Technical Services AG  
certifica che la ditta

## Tensol Rail

Tensol Rail SA  
CH-6745 Giornico

ha introdotto e applica un sistema di gestione nel campo di applicazione

**Sviluppo, produzione e commercio di scambi e  
componenti di scambi, cremagliere, scambi a  
cremagliera, traverse d'acciaio, carpenteria  
metallica, costruzioni meccaniche generali**

in conformità con:

**ISO 14001:2004    Gestione dell'ambiente**

Numero di registrazione:	<b>02-127-502</b>
Prima certificazione:	<b>09.04.2002</b>
Ricertificazione:	<b>18.09.2013</b>
Valido fino:	<b>23.11.2016</b>



Heinrich A. Bieler  
Direttore dell'ente di certificazione

Wallisellen, 02.10.2013  
Ente di certificazione  
di Swiss TS Technical Services AG  
Una società dell'ASIT e del TÜV SÜD



SCESm013

